

Australia

Polaroid Australia Pty Ltd
Eden Park Estate
37 Waterloo Road
North Ryde, N.S.W. 2113
Tel: (02) 867-2033

Mailing address:
P.O. Box 163
North Ryde, N.S.W. 2113

Belgique/België

Polaroid (Belgium) S.A. - N.V.
Rue Colinet Bourg 111
Kolonel Bourgetstraat 111
1140 Brussels-Bruxelles
Tel: 02-733 9750

Brazil

Polaroid do Brasil Ltda.
Rua Amália de Marques Leão,
408
01300-540 São Paulo, S.P.
Tel: 265-6411

Endereço postal:
Caixa Postal 2908
01051 São Paulo, S.P.

Canada

Polaroid Canada, Inc.
350 Carlingview Drive
Revdale, Ontario-M9W 5G6
Tel: (416) 675-3660

Denmark

Polaroid A.S.
Rikkevej 75
3440 Birkerød
Tel: (45) 81 75 00

Deutschland

Polaroid GmbH
Sprengelring Landstrasse 109
6050 Offenbach 1
Tel: (069) 8404-1

España

Polaroid (España) S.A.
Paseo de la Castellana, 130
28048 Madrid
Tel: (1) 411 38 36

France

Polaroid (France) S.A.
4, rue J.P. Timbaud
B.P. 47
75391 Bois d'Arcy Cedex
Tel: (1) 30 80 60 60

Great Britain

Polaroid (U.K.) Limited
Ashley Road
St. Albans
Hemfordshire AL 1 5PR
Tel: St. Albans (0727) 59199
Freetone 2122

Hong Kong

Polaroid (Far East) Limited
32nd Floor
Windsor House
211 Gloucester Road
Causeway Bay
Tel: 694 0333

Italia

Polaroid (Italia) S.p.A.
Via Poale 11
21051 Arcore (Verona)
Tel: (0332) 47 90 31

Japan

Nippon Polaroid Kabushiki
Kaisha
Main Building, No. 30
3-3 Toranomon 3-chome
Minato-ku
Tokyo 105
Tel: (03) 436-6811

México

Polaroid de México S.A. de C.V.
Paseo de la Reforma No. 195
17 914
Col. Cuauhtemoc
06500 México, D.F.
Tel: 592-10-11

Nederland

Polaroid Nederland B.V.
Zonnebaan 45
3606 CH Maarssenbroek
Tel: 030-43 56 44

Reparaties:

Polaroid (Europe) B.V.
24 Markt
7511 GG Enschede

Norge

Polaroid (Norway) A/S
Industriveien 88
Postboks 80
1473 Skjerve
Tel: (02) 70 47 10

Österreich

Polaroid-Gen. m.b.H.
Postfach 66
Ehrnergasse 5A
1223 Wien
Tel: (01) 86 86 27

Puerto Rico

Polaroid Caribbean Corporation
Centro de Seguros
Ponce de León 701, Miramar
Sanjurjo 00904
Tel: (809) 725-6240

**Schweiz/Suisse/
Switzerland**


Polaroid A.G.
Hardurmattstrasse 133
8037 Zürich
Tel: (01) 277-72-72

Sverige

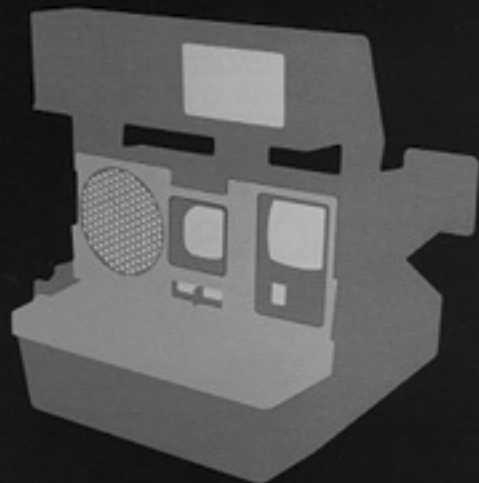
Polaroid AB
Drottninggatan 34
Box 204
127 24 Skårhovmen
Tel: 08/710 08 50

U.S.A.

Polaroid Corporation
794 Memorial Drive
Cambridge, Mass. 02139
Tel: Toll free 800-225-1010

 **Polaroid**

Spirit 600
Supercolor 635
Supercolor 645
Supercolor 635 CL
Supercolor 645 CL
Supercolor 670 AF



"Polaroid" is a registered trademark of Polaroid Corporation, Cambridge, Mass., U.S.A.
"Polaroid" est une marque déposée de Polaroid Corporation, Cambridge, Mass. E.U.
"Polaroid" ® Marca Registrada

English 2

Français 9

Deutsch 15

Italiano 21

Nederlands 27

Svenska 33

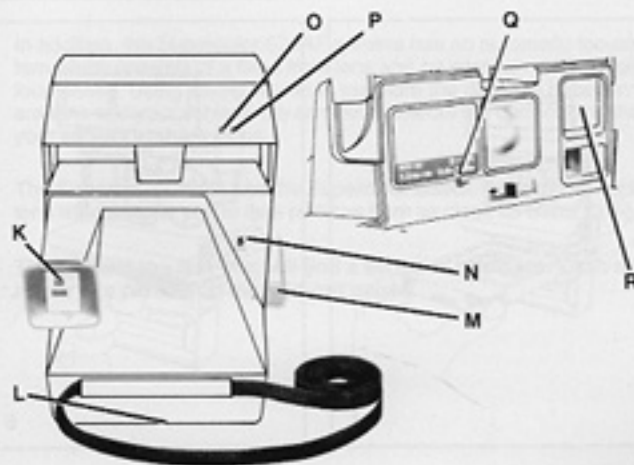
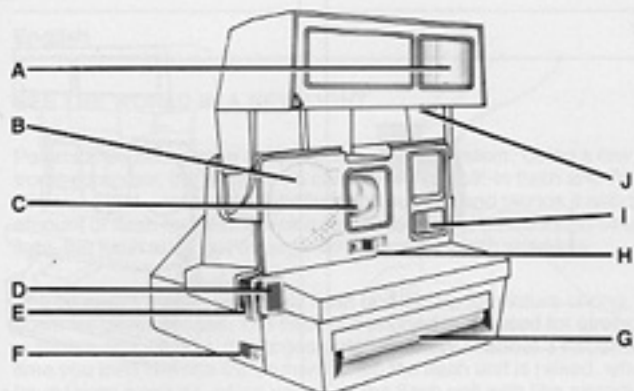
Español 39

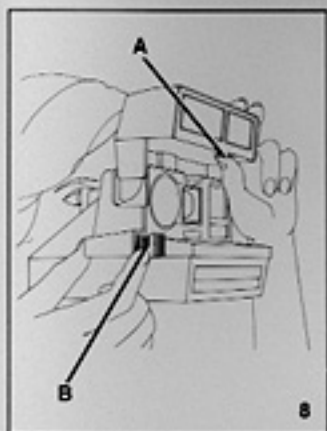
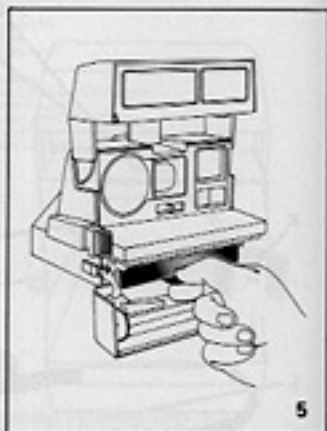
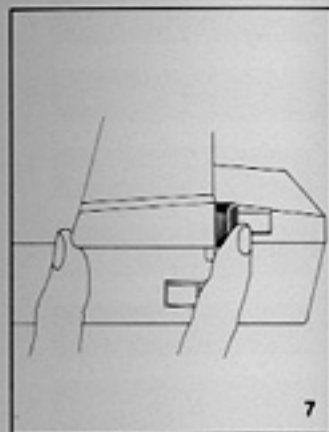
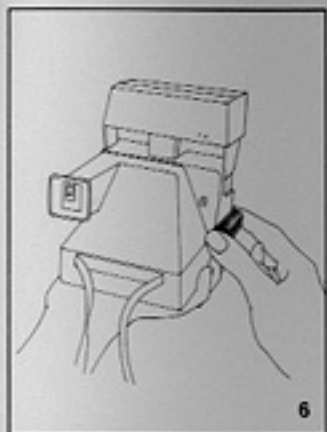
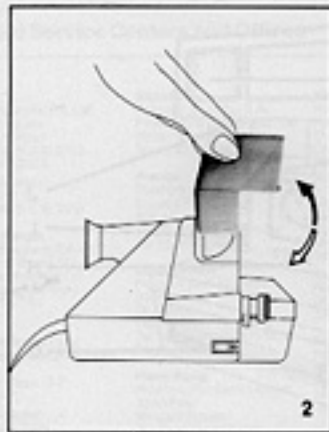
Norsk 45

Dansk 51

日本語 57

العربية 67





IMPORTANT SAFEGUARDS

AS WITH ANY BATTERY-OPERATED EQUIPMENT, OBSERVE THESE BASIC SAFETY PRECAUTIONS:

1. FOLLOW ALL OF THESE INSTRUCTIONS.
2. DO NOT USE THE CAMERA IF IT HAS BEEN DAMAGED, UNTIL IT HAS BEEN EXAMINED AT AN AUTHORIZED POLAROID SERVICE CENTER.
3. DO NOT DISASSEMBLE THE CAMERA. TO REDUCE THE RISK OF AN ELECTRIC SHOCK, SERVICE OR REPAIR WORK MUST BE DONE ONLY BY AN AUTHORIZED POLAROID SERVICE CENTER. INCORRECT REASSEMBLY CAN CAUSE AN ELECTRICAL SHOCK WHEN THE CAMERA IS USED AGAIN. DO NOT IMMEDIATELY IMMERGE THE CAMERA IN WATER OR OTHER FLUIDS.

PLEASE KEEP THESE INSTRUCTIONS

SEE THE WORLD IN A NEW LIGHT

Polaroid has designed a unique photographic system. Using a tiny electronic computer, the system — a camera with a built-in flash and Polaroid 600 Land film — measures light from the subject and blends it with the right amount of flash for beautiful pictures, indoors and outdoors. In strong sunlight, the flash adds just enough light to soften harsh shadows.

The camera's built-in electronic flash unit lifts up for picture-taking, folds down for carrying ease. The flash is designed to be used for **every** picture — outdoors and indoors. It charges **automatically** in about **3 seconds** every time you load film into the camera when the flash unit is raised, when you have taken a picture, when you raise the flash unit with film already in the camera, or when you simply touch the shutter button.

In addition, the Supercolor 670AF camera has an automatic focusing system which consists of a fixed front lens and an internal rotating disk with four lenses. Using sound waves to measure the distance between the camera lens and your subject, the computer selects the correct lens that will put your subject in sharp focus.

The Supercolor 645CL and the Supercolor 635CL have a built-in close-up lens which allows you to take pictures from as close as 60cm (2 ft.).

Throughout the text you will find a series of numbers. Each of these refers to a picture on the fold-out pages.

CAMERA PARTS: PICTURE 1

- | | |
|--|---|
| A. Electronic flash | K. Viewfinder |
| B. Transducer (Supercolor 670AF only; sends sound-waves and receives the echo) | L. Tripod socket (some models) |
| C. Lens | M. Thumb rest |
| D. Shutter button | N. Picture counter |
| E. Non-flash button | O. Red light (means the flash is charging) |
| F. Film door latch | P. Green light (means the flash is ready to fire) |
| G. Picture exit slot | Q. Close-up lever (Supercolor 645CL and 635CL only) |
| H. Lighten/darken control | R. Oval frame (Supercolor 645CL and 635CL only) |
| I. Photocell | |
| J. Autofocus by-pass button (Supercolor 670AF only) | |

TO RAISE AND LOWER THE FLASH UNIT: PICTURE 2

When you are not using the camera, lower unit to protect lens and to lock shutter button.

TO LOAD AND REMOVE FILM: PICTURES 3, 4 AND 5

Use Polaroid 600 color film only. Other Polaroid films will not fit into or work with this camera. The high-energy battery built into every film pack powers both the camera and the electronic flash.

TO HOLD THE CAMERA: PICTURE 6

TO TAKE THE PICTURE

- Use flash for every picture, indoors and outdoors.

- Stand at least 60cm (2 ft.) from your subject when using the Supercolor 670AF, 1.2m (4 ft.) with the Supercolor 645CL and 635CL (when not using the close-up feature), the Supercolor 645 and 635, and the Spirit 600.
- Indoors and at night outdoors, the flash range is: 60cm – 4.25m (2 – 14 ft.) for the Supercolor 670AF, 1.2 – 3m (4 – 10ft.) for the Supercolor 645CL, 635CL, 645, 635, and the Spirit 600.
- Supercolor 670AF: Be sure the soundwaves have a clear path to your subject.

Look through the viewfinder and frame your picture.

You will see a **red light** on the back of the flash unit while the flash is charging. A **green light** on the back of the flash unit will come on to show the flash is ready to fire.

To take a picture, press the shutter button all the way (Picture 7).

After you have taken a picture the flash will recharge and the green light will come on again in about 3 seconds.

When you want to take a picture and the green light has gone off, lightly touch the shutter button and release it. Take the picture when you see the green light.

Hold the developing picture by its wide border. While it is developing, keep it out of direct sunlight and inside a warm pocket when temperature is below 13°C (55°F). Also, when the temperature is below 13°C (55°F), keep the camera and film warm.

Caution: Avoid contact with caustic paste inside film. In case of contact, wash off immediately. Do not cut, burn, take apart battery, or allow metal to touch terminals.

THE AUTOFOCUS BY-PASS AND NON-FLASH BUTTONS

- **Supercolor 670AF:** To photograph a daylight scene (more than 4m/12ft. away) through glass:
Press and hold in the autofocus by-pass button (Picture 8, A), then press the non-flash button (Picture 8, B) to take your picture.
- **Supercolor 645CL, 635CL, 645, 635, and Spirit 600:** To avoid a flash reflection when photographing through glass in daylight:
Press the non-flash button (Picture 8, B) to take your picture.

THE CLOSE-UP LENS (Supercolor 645CL and 635CL only)

To use, slide the lever (Picture 1, Q) to the 0.6 – 1.2m (2 – 4 ft.) setting. The oval frame (Picture 1, R) which is now visible in the viewfinder serves as a reminder that the close-up lens is in place. When your subject's head fills the frame (Picture 9) you are at the correct distance for a close-up.

For close-ups of small children, objects, or more than one person, keep the oval frame in place but measure the 0.6 – 1.2m (2 – 4 ft.) distance some other way. Use the full viewfinder area – not the oval frame – to frame the picture.

When you have finished using the close-up lens, return the lever to the 1.2m – ∞ (4 ft. – ∞) setting. Lowering the flash unit will also slide the lever back automatically.

THE LIGHTEN/DARKEN CONTROL

Use it to lighten (A) or to darken (B) a second picture of the same subject.



When you have finished re-taking your pictures, return the control to the center (C). Should you forget, a double white arrow will appear inside the bottom of the viewfinder to serve as a reminder.

KEEP DEVELOPER ROLLERS CLEAN

Dirt on the rollers inside the film door can cause repeated spots, bar patterns and other faults on your pictures. Clean rollers with a damp lint-free cloth.

IF THE CAMERA DOES NOT OPERATE

- Check the picture counter. When the film pack is empty, the flash will charge but the shutter will not operate.
- When the red light on the back of the flash unit is on, the flash is charging and you cannot take a picture.

POLAROID SERVICE CENTERS AND OFFICES

If you need information or help, or if your camera needs repair, please see your dealer or contact the nearest Polaroid office.

WARRANTY

If this camera proves defective within 1 year of the original purchase date, we will repair it or, at our option, replace it free of charge with a camera of the same or equivalent model. We will make no charges for labor, service or parts. This warranty does not cover damage caused by accident, misuse or tampering with the camera. Repairs to correct such damage will be made at a reasonable charge.

To take advantage of this warranty, the camera must be returned to, and repaired by, one of the Polaroid Service Centers. The above warranty and provisions do not affect your statutory rights.

VOYEZ LE MONDE SOUS UN JOUR NOUVEAU

Polaroid a conçu un système photographique entièrement nouveau. Fonctionnant avec un microprocesseur électronique, le système — un appareil photographique à flash incorporé et le film Polaroid 600 — analyse la lumière réfléchie par le sujet et la complète avec juste la quantité de lumière d'appoint pour obtenir de merveilleuses photographies, en intérieur, comme à l'extérieur. Même en plein soleil, le flash émet la quantité nécessaire de lumière pour adoucir les ombres trop dures.

Le flash électronique incorporé doit être relevé pour la prise de vue. Il se replie pour le transport. Le flash a été conçu pour être déclenché pour **chaque** photo, à l'extérieur comme à l'intérieur. Il se charge **automatiquement en 3 secondes environ**, à chaque nouveau chargement, lorsque le flash est relevé; après une prise de vue; lorsqu'on relève le flash de l'appareil chargé, ou simplement en effleurant le déclencheur.

De plus, le Modèle Supercolor 670AF possède un dispositif de mise au point automatique, comprenant un objectif fixe derrière lequel pivote une tourelle interne équipée d'optiques complémentaires. Le microprocesseur utilise des ultrasons pour mesurer la distance entre l'appareil et le sujet, sélectionne celui des quatre compléments optiques qui vous donnera une image nette du sujet.

Les Modèles Supercolor 645CL et 635CL sont munis d'une lentille gross-plans incorporée qui permet la photographie rapprochée jusqu'à 60cm (2 pieds).

Tout au long du texte vous trouverez des chiffres repères; ils se rapportent aux illustrations du dépliant.

DESCRIPTION: FIG. 1

- | | |
|---|--|
| A. Flash électronique | K. Viseur |
| B. Transducteur
(Modèle Supercolor 670AF
uniquement; émet et reçoit
un signal ultrasonore) | L. Ecrou de pied (selon Modèles) |
| C. Objectif | M. Appui de pouce |
| D. Déclencheur | N. Décompteur de vues |
| E. Débrayage du flash | O. Témoin rouge (flash en cours
de charge) |
| F. Verrou du compartiment-film | P. Témoin vert (flash chargé, prêt
pour la photo) |
| G. Fente de sortie des photos | Q. Commande de lentille gros-
plans (Modèles Supercolor
645CL et 635CL uniquement) |
| H. Réglage plus clair/plus foncé | R. Cadre de visée ovale (Modèles
Supercolor 645CL et 635CL
uniquement) |
| I. Cellule photoélectrique | |
| J. Débrayage de la mise au point
automatique (Modèle
Supercolor 670AF uniquement) | |

MISE EN POSITION DU FLASH: FIG. 2

Quand vous n'utilisez pas votre appareil, rabattez le flash: il protège l'objectif et verrouille le déclencheur.

CHARGEMENT DE L'APPAREIL: FIG. 3, 4 ET 5

N'utilisez que le film couleur Polaroid 600. Les autres films Polaroid ne fonctionnent pas avec cet appareil. La pile haute énergie contenue dans chaque chargeur de film alimente à la fois l'appareil et le flash électronique.

TENUE DE L'APPAREIL: FIG. 6

PRISE DE VUE

- Utilisez le flash pour toutes prises de vues, à l'extérieur comme à l'intérieur.
- **Distance minimale de prise de vue: Modèle Supercolor 670AF: 60cm (2 pieds); Modèles Supercolor 645CL, 635CL, 645, 635 et Spirit 600: 1,20m (4 pieds).**
- **Portée du flash (extérieur de nuit et intérieur): Modèle Supercolor 670AF: de 60cm à 4,25m (2 à 14 pieds); Modèles Supercolor 645CL, 635CL, 645, 635 et Spirit 600: de 1,20m à 3m (4 à 10 pieds).**
- Modèle Supercolor 670AF: Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre l'appareil et le sujet.

Visez et cadrez l'image.

Le **témoin rouge** situé au dos du flash s'allume pour indiquer que la charge est en cours. Le flash est complètement chargé et prêt à être déclenché lorsque le **témoin vert** est allumé.

Pour prendre une photo, déclenchez a fond (Fig. 7).

Une fois la photo prise, le flash se recharge en 3 secondes environ, comme l'indique le témoin vert qui s'allume à nouveau.

Si vous désirez prendre une photo alors que le témoin vert est éteint, effleurez le déclencheur et relâchez-le; la recharge automatique du flash démarre automatiquement et vous pouvez déclencher dès l'allumage du témoin vert.

Tenez la photo en cours de développement par son bord le plus large. Protégez-la de lumière solaire directe et si la température est au-dessous de 13°C (55°F), placez-la au chaud dans une poche intérieure. Lorsque la température ambiante est inférieure à 13°C (55°F), conservez au chaud l'appareil et le film.

Précautions: Évitez tout contact avec la pâte caustique dans le film. Si vous en mettez sur votre peau, lavez la partie atteinte immédiatement. Il ne faut pas couper la pile, la démonter ni la brûler. Ne mettez jamais en contact les pôles de la pile avec un objet métallique.

COMMANDE DE DEBRAYAGE DU FLASH ET DE LA MISE AU POINT AUTOMATIQUE

- **Modèle Supercolor 670AF:** Pour photographier en lumière du jour à travers une vitre (au-delà de 4m/12 pieds): Poussez d'abord et maintenez appuyée la commande de débrayage de la mise au point (Fig. 8,A) et appuyez ensuite sur la commande de débrayage du flash (Fig. 8,B).
- **Modèles Supercolor 645CL, 635CL, 645, 635 et Spirit 600:** Pour éviter une réflexion du flash lors de la photographie à travers une vitre en lumière du jour: Appuyez sur la commande de débrayage du flash pour faire la prise de vue (Fig. 8,B).

LENTILLE GROS-PLANS (Modèles Supercolor 645CL et 635CL uniquement)

Pour la photographie de près, glissez la commande (Fig. 1,Q) sur la position 0,6m – 1,2m (2 – 4 pieds). Le cadre ovale (Fig. 1,R) qui apparaît maintenant dans le viseur vous signale que la lentille gros-plans est en place. Déplacez-vous d'avant en arrière afin que la tête du sujet s'inscrive juste dans l'ovale du cadre (Fig. 9) – vous êtes alors à la distance correcte pour photographier.

Pour les gros plans de petits enfants, d'objets ou de plusieurs personnes, laissez la lentille gros-plans en place (cadre ovale en place dans le viseur) mais mesurez la distance appareil-sujet (60cm – 1,20m/2 – 4 pieds) d'une autre façon. Utilisez alors le plein cadre du viseur et non l'ovale pour le cadrage de votre photo.

Si vous désirez revenir à la position normale, replacez la commande sur la position 1,2m – ∞/4 pieds – ∞ (la commande revient automatiquement en place lorsque l'on replie le flash).

REGLAGE PLUS CLAIR/PLUS FONCÉ

Agissez sur la commande pour obtenir une seconde photographie du même sujet plus claire (A) ou plus foncée (B).



Remettez le réglage en position centrale après avoir terminé votre prise de vue (C). Si vous oubliez de remettre le réglage en position centrale, une double flèche blanche apparaît en bas du viseur, pour vous avertir.

NETTOYAGE DES ROULEAUX

Enlevez tout dépôt et toute saleté avec un chiffon non pelucheux légèrement humide. Les saletés accumulées sur les rouleaux dans la porte du compartiment-film peuvent en effet provoquer des marques ou des taches répétées sur la photo.

Die Polaroid Supercolor 645CL und die Polaroid Supercolor 635CL sind eingetragene Marken für Agfa-Anlagen AG.

In diesem Text finden Sie Hinweise auf Abbildungen. Diese Abbildungen befinden sich auf den Ausklappseiten der Gebrauchsanleitung.

DEFAUT DE FONCTIONNEMENT

- Si l'appareil ne fonctionne pas, vérifiez la position du décompteur de vues. Si le chargeur est vide, le flash se charge mais l'obturateur ne fonctionne pas.
- Si le témoin rouge du flash est allumé, la recharge du flash n'est pas achevée et vous ne pouvez pas prendre de photo. Vous pouvez déclencher dès l'allumage du témoin vert.

POUR OBTENIR RENSEIGNEMENTS ET ASSISTANCE

Si vous désirez obtenir des renseignements complémentaires sur l'utilisation de votre appareil, ou une assistance technique concernant son fonctionnement, veuillez consulter votre revendeur photographe ou le Centre Polaroid le plus proche.

GARANTIE

Si, dans l'année suivant sa date d'achat le matériel présente un défaut de fonctionnement, et si la carte de garantie dûment remplie a été renvoyée à Polaroid dans le mois suivant l'achat, nous le réparerons gratuitement ou, à notre convenance, en ferons l'échange standard.

Pour bénéficier de cette garantie, le matériel défectueux doit être envoyé pour réparation à un atelier Polaroid.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par accident ou mauvaise utilisation, et dans ces cas, ou à défaut de renvoi de la carte de garantie, les réparations seront facturées.

Par ailleurs, cette garantie ne prive pas l'acheteur non professionnel de la garantie légale relative aux défauts ou vices cachés.

Remarque: Déplacez-vous d'avant en arrière afin que la tête du sujet s'inscrive dans l'ovale du cadre (Fig. 9) — vous êtes alors à la distance correcte pour photographier.

GEBRAUCHSANLEITUNG FÜR DIE POLAROID 600 SUPERCOLOR KAMERAS

Für Sofortbilder in exzellentem Licht

Mit den Polaroid Supercolor Kameras gelangen Ihnen Aufnahmen, selbst bei extremen Lichtbedingungen, drinnen wie draussen. Herrliche Sofortbilder in brillanten Farben.

Der Polaroid Lichtmischer nimmt das vorhandene Licht und mischt jeweils soviel Polaroid Licht dazu, wie es für ein richtig beleuchtetes, natürliches Foto nötig ist. Und das alles ohne Mehrkosten für Blitz und Batterien. Der Computerblitz ist in der Kamera eingebaut. Die Energie dafür und die gesamte Elektronik liefert die leistungsstarke neue Polapulse Batterie in jedem Filmpack — also frische Energie mit jedem Polaroid 600 Film.

Der Elektronenblitz der Kamera wird zum Fotografieren aufgeklappt, bei Nichtbenutzung heruntergeklappt. **Alle** Aufnahmen, drinnen wie draussen werden automatisch mit Blitz gemacht. Der Elektronenblitz Ihrer Kamera lädt sich **automatisch** in etwa **3 Sekunden** auf, wenn Sie bei aufgeklapptem Blitz einen Film einlegen, wenn Sie ein Bild gemacht haben, wenn Sie bei eingelegtem Film den Blitz aufklappen, oder wenn Sie die Auslösetaste kurz antippen.

Zusätzlich besitzt die Polaroid Supercolor 670 AutoFocus eine Scharfeinstell-Automatik. Das Objektiv besteht aus einer feststehenden Frontlinse und einer dahinter liegenden drehbaren Scheibe mit vier verschiedenen Linsen. Durch Ultraschall-Echo wird die Entfernung zwischen Objektiv und Aufnahme-Objekt gemessen. Der Computer wählt dann, je nach dem Messwert, aus den vier Linsen die richtige aus, damit das Aufnahme-Objekt scharf eingestellt ist.

Die Polaroid Supercolor 645CL und die Polaroid Supercolor 635CL haben eine eingebaute Nahlinse für Aufnahmen bis 60cm.

In diesem Text finden Sie Hinweise auf Abbildungen. Diese Abbildungen befinden sich auf den Ausklappseiten der Gebrauchsanleitung.

KAMERA-ERLÄUTERUNG: ABBILDUNG 1

- | | |
|---|---|
| A. Elektronenblitz | K. Sucher |
| B. Ultraschall-Messwandler (nur Polaroid Supercolor 670AF; er sendet Ultraschall-Signale aus und empfängt das Echo) | L. Stativgewinde |
| C. Objektiv | M. Daumenstütze |
| D. Auslösetaste | N. Bildzählwerk |
| E. Auslösetaste ohne Blitz | O. Rotes Licht (Blitz lädt auf) |
| F. Entriegelung für Film-Ladeklappe | P. Grünes Licht (blitzbereit) |
| G. Bild-Austritt | Q. Einstellhebel für Nahbereich (nur Polaroid Supercolor 645CL und 635CL) |
| H. Hell/Dunkel-Einstellung | R. Ovaler Sucherrahmen (nur Polaroid Supercolor 645CL und 635CL) |
| I. Fotozelle | |
| J. AutoFocus-Abschalt-Taste (nur Polaroid Supercolor 670AF) | |

AUF- UND ZUKLAPPEN DES BLITZGERÄTES: ABBILDUNG 2

Wenn Sie die Kamera nicht benutzen, klappen Sie das Blitzgerät zum Schutz des Objektivs und zur Verriegelung der Auslösetaste herunter.

EINLEGEN UND ENTNAHME DES FILMES: ABBILDUNG 3, 4 UND 5

Verwenden Sie nur den Polaroid 600 Film. Andere Polaroid Filme passen nicht in diese Kamera. Die in jedem Filmpack eingebaute Hochleistungs-Batterie versorgt sowohl die Kamera als auch den Elektronenblitz mit Strom.

HALTEN DER KAMERA: ABBILDUNG 6**WENN SIE EIN FOTO MACHEN . . .**

- Verwenden Sie den Blitz für alle Innen- und Aussenaufnahmen.
- **Halten Sie folgende Mindestabstände ein: Polaroid Supercolor 670AF: 60cm; Polaroid Supercolor 645CL, 635CL, 645, 635 und Spirit 600: 1,2m.**
- Der Blitzbereich bei Innenaufnahmen und Aussenaufnahmen bei Nacht beträgt: 60cm bis 4,25m bei der Polaroid Supercolor 670AF und 1,2m bis 3m bei der Polaroid Supercolor 645CL, 635CL, 645, 635 und der Spirit 600.
- Polaroid Supercolor 670AF: Vergewissern Sie sich, dass die Ultraschall-Wellen ungehindert zu Ihrem Aufnahme-Objekt gelangen können.

Schauen Sie durch den Sucher und bestimmen Sie den Bildausschnitt.

Auf der Rückseite des Blitzteils leuchtet ein **rotes Licht** auf, solange der Blitz sich auflädt. **Grünes Licht** zeigt Blitzbereitschaft an.

Um eine Aufnahme zu machen, drücken Sie die Auslösetaste ganz durch (Abbildung 7).

Nach der Aufnahme lädt sich der Blitz automatisch wieder auf, und das grüne Licht geht nach ca. 3 Sekunden wieder an.

Leuchtet das grüne Licht nicht, wenn Sie eine Aufnahme machen wollen, so tippen Sie die Auslösetaste kurz an. Sie können fotografieren, sobald das grüne Licht aufleuchtet.

Halten Sie das sich entwickelnde Bild an den weissen Bildkanten fest. Setzen Sie das Bild während der Entwicklung nicht direktem Sonnenlicht aus. Stecken Sie es in eine warme Tasche, wenn die Temperatur unter 13°C liegt. Bei Temperaturen unter 13°C Kamera und Film vor Kälte schützen.

Vorsicht: Vermeiden Sie den Kontakt mit der ätzenden Paste im Film. Sollte etwas von der Paste an Ihre Haut kommen, so waschen Sie sie sofort mit Wasser ab. Zerschneiden, verbrennen oder zerstören Sie die Batterie nicht. Achten Sie darauf, dass keine Metallteile die Batteriekontakte berühren.

AUTOFOCUS-ABSCHALT-TASTE UND AUSLÖSETASTE OHNE BLITZ

- **Polaroid Supercolor 670AF:** Aufnahme eines Motivs (Entfernung mehr als 4m) **bei Tageslicht** durch eine Glasscheibe: Drücken Sie die **AutoFocus-Abschalt-Taste**, halten Sie die **Taste gedrückt** (Abbildung 8,A), und lösen Sie die Aufnahme durch Drücken der **Auslösetaste ohne Blitz** aus (Abbildung 8,B).
- **Polaroid Supercolor 645CL, 635CL, 645, 635 und Spirit 600:** So vermeiden Sie Blitzreflektion bei Aufnahmen durch Glasscheiben bei Tageslicht: Lösen Sie die Aufnahme durch Drücken der **Auslösetaste ohne Blitz** aus (Abbildung 8,B).

DIE EINGEBAUTE NAHLINSE (nur Polaroid Supercolor 645CL und 635CL)

Für Nahaufnahmen schieben Sie den Einstellhebel (Abbildung 1,Q) in die Position 0,6 – 1,2m. Der ovale Sucherrahmen (Abbildung 1,R) erscheint jetzt im Sucher der Kamera und zeigt die Einstellung für Nahaufnahmen an. Wenn der Kopf einer zu fotografierenden Person den ovalen Sucherrahmen ausfüllt (Abbildung 9), sind Sie im richtigen Abstand für Aufnahmen im Nahbereich.

Bei Nahaufnahmen von kleinen Kindern, kleinen Gegenständen oder von mehreren Personen muss die Aufnahmeentfernung von 60cm – 1,2m gemessen werden. Verwenden Sie dann den ganzen Sucher zur Bestimmung des Bildausschnittes.

Wenn Sie keine Aufnahmen im Nahbereich machen, schieben Sie den Einstellhebel auf die Position 1,2m – ∞. Beim Herunterklappen des Blitzgerätes wird der Einstellhebel automatisch in die Position 1,2m – ∞ gestellt.

HELL/DUNKEL-EINSTELLUNG

Benutzen Sie die Hell/Dunkel-Einstellung, um von einem Aufnahme-Objekt eine hellere Aufnahme (A) oder eine dunklere Aufnahme (B) zu machen.



Vergessen Sie nicht, die Hell/Dunkel-Einstellung in die Mittelstellung zu bringen, nachdem Sie eine hellere oder dunklere Aufnahme gemacht haben (C). Sollten Sie das Zurückstellen vergessen, wird dies unten im Sucher durch einen doppelten weissen Pfeil signalisiert.



WALZEN SAUBER HALTEN

Schmutz auf den Walzen im Filmfach kann auf Ihren Bildern Punkte, Streifen oder andere Mängel verursachen. Reinigen Sie die Walzen deshalb ab und zu mit einem feuchten, fusselfreien Tuch.